

Předběžná tržní konzultace



**Projekt realizace
předběžného
plánování nového
úseku železniční trati
Drážďany - Praha**

Vorläufige Marktkonsultation



**Projekt Realisierung
der Vorplanung des
neuen Abschnitts der
Bahnstrecke Dresden
- Prag**

Představení zadavatelů/Vorstellung der Auftraggeber

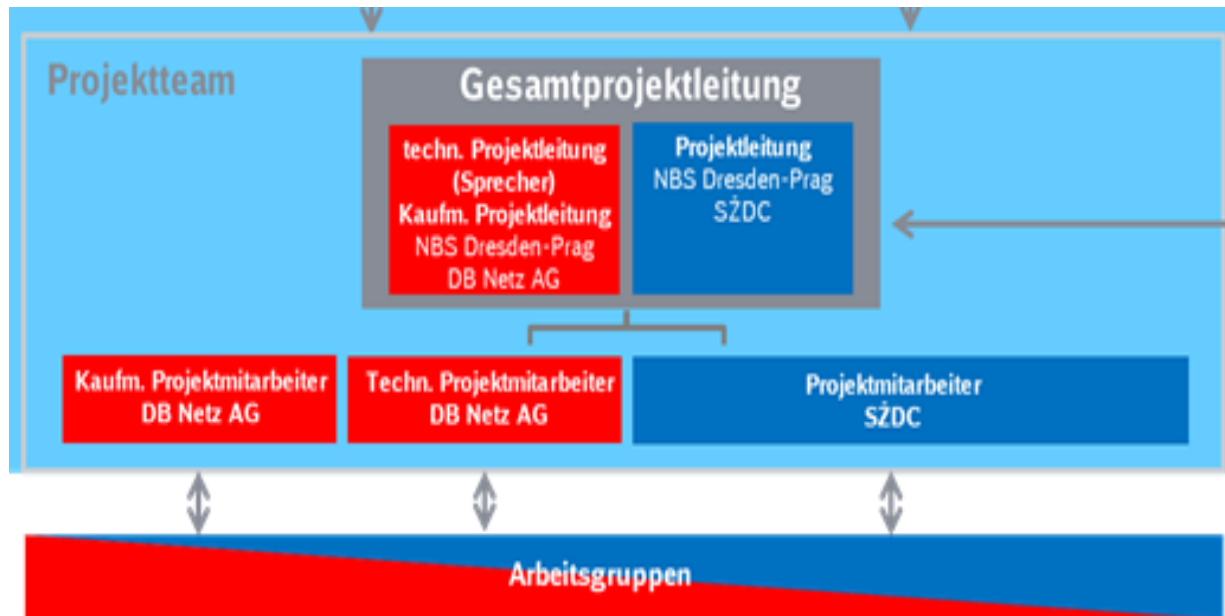
- **DB Netz AG**
- **Správa železnic, státní organizace**

Realizace společného projektu - tým

- Společné vedení projektu

Realisierung des gemeinsamen Projekts - Team

- Gemeinsame Projektleitung



Současný stav - obecně

- Trať **Berlín – Drážďany – Praha** jako významný spojovací článek v přeshraniční železniční dopravě
- Očekávaný **nárůst přeshraniční dopravy** v tomto železničním koridoru
- nevhodné topografické podmínky a požadavky na **ochranu životního prostředí v oblasti labského údolí** (spojení **Drážďany – Praha**)
- Z těchto důvodů **nelze** v oblasti labského údolí spojení zrychlit ani rozšířit

Ist-Zustand - allgemein

- Die Strecke **Berlin – Dresden – Prag** als ein wichtiges Bindeglied im grenzüberschreitenden Schienenverkehr
- Erwartetes **Wachstum des grenzüberschreitenden Verkehrs** in diesem Schienekorridor
- ungünstige topografische Voraussetzungen und Anforderungen an Umweltschutz im **Elbtal** (Verbindung **Dresden – Prag**)
- Aus diesen Gründen ist eine Erweiterung und Beschleunigung der bestehenden Verbindung durch das Elbtal **nicht** möglich

Současný stav (SRN)

- Spojení Dresden-Neustadt – Bad Schandau – státní hranice o délce **54,1 km**
- Dvoukolejná trať vybavena trolejovým vedením (**15 kV, 16,7 Hz**, střídavý proud)
- Maximální rychlost **100 km/h**, příp. až **160 km/h**
- Trať má traťovou třídu zatížení D4 (22,5 t, 8,0 t/m), kodifikaci kombinovaná doprava P/C 410 (P/C 80) a je schválena pro kombinovanou dopravu

Ist-Zustand (Deutschland)

- Verbindung Dresden-Neustadt – Bad Schandau – Grenze mit **54,1 km** Länge
- Zweigleisige Strecke mit Oberleitung versehen (**15 kV, 16,7 Hz**, Wechselstrom)
- Höchstgeschwindigkeit **100 km/h**, bzw. bis zu **160 km/h**
- Die Strecke besitzt die Streckenklasse D4 (22,5 t, 8,0 t/m), die KV-Kodifizierung P/C 410 (P/C 80) und ist für kombinierten Verkehr zugelassen

Současný stav (ČR)

- Trať členěna na 2 úseky, tj. úsek **Bad Schandau – st. hranice – Děčín** a **Děčín – Ústí nad Labem**
- Dvukolejné tratě vybavené trolejovým vedením (**3 kV**, stejnoměrný proud), výhledově **25 kV**, **50 Hz** střídavý proud
- Maximální rychlost **105 – 160 km/h**
- Tratě mají traťovou třídu zatížení D4 (22,5 t, 8,0 t/m), kodifikaci kombinovaná doprava P/C 80/410 (P/C 80) a jsou schválené pro kombinovanou dopravu

Ist-Zustand (Tschechien)

- Die Strecke gliedert sich in 2 Abschnitte, d.i. die Strecke **Bad Schandau – Grenze – Děčín** und **Děčín – Ústí nad Labem**
- Zweigleisige Strecken mit Oberleitung versehen (**3 kV**, Gleichstrom), prospektiv 25 kV, 50 Hz Wechselstrom
- Höchstgeschwindigkeit **105 – 160 km/h**
- Die Strecken besitzen die Streckenklasse D4 (22,5 t, 8,0 t/m), die KV-Kodifizierung P/C 80/410 (P/C 80) und sind für kombinierten Verkehr zugelassen

Cílový stav

- Výrazné zkrácení jízdní a cestovní doby v osobní a nákladní dopravě mezi Drážďanami a Prahou
 - Cílová jízdní doba Berlín – Praha 2 hodin a 30 minut (současně cca 4 hodiny a 15 minut), tj. cílová jízdní doba Berlín – Drážďany cca 80 minut
 - Cílová jízdní doba Drážďany – Praha cca 60 minut
- Zkrácení délky trasy cca o 25 km
- Snížení hlukové zátěže z nákladní dopravy v údolí Labe
- Mimo údolí Labe
 - zabezpečení železničního spojení proti povodním
 - zvýšení flexibility
 - redundance infrastruktury podél koridoru TEN-T Orient / Východní Středomoří

Soll-Zustand

- Eine deutliche Verkürzung der Reise- und Transportzeiten im Personen- und Güterverkehr zwischen Dresden und Prag
 - Zielfahrzeit Berlin – Prag 2 Stunden und 30 Minuten (derzeitig ca. 4 Stunden und 15 Minuten), davon Zielfahrzeit Berlin – Dresden ca. 80 Minuten
 - Zielfahrzeit Dresden – Prag ca. 60 Minuten
- Laufwegverkürzung von ca. 25 km
- Entlastung des Elbtals vom Güterverkehrslärm
- Außerhalb des Elbtals
 - hochwassersichere Eisenbahnverbindung
 - Erhöhung der Flexibilität
 - Erhöhung der Redundanz der Infrastruktur entlang des TEN-T- Korridors Orient / Östliches Mittelmeer

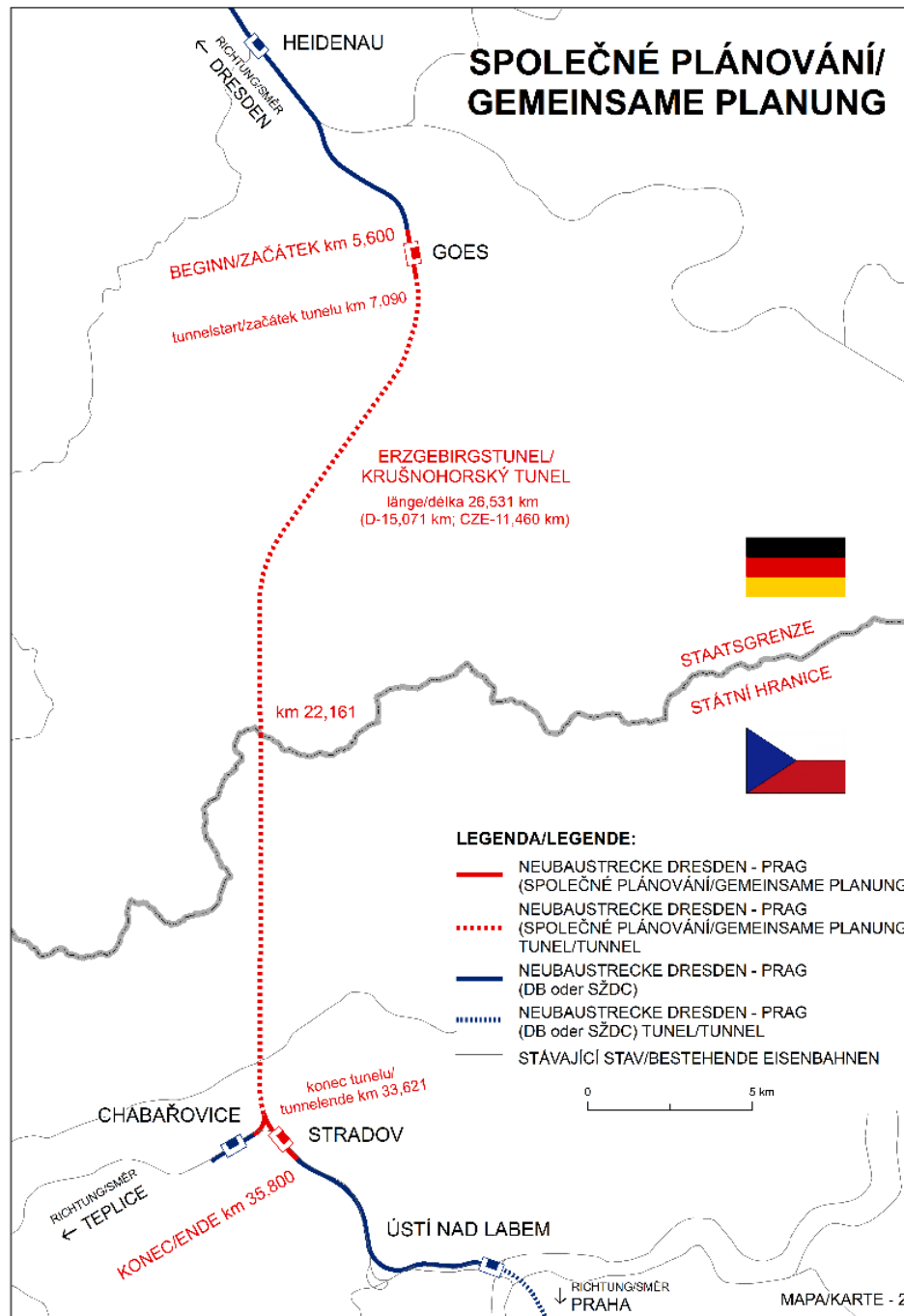
Společný prostor

- základ nově budované trati opouští dnešní trasu jižně od obce Heidenau a na území ČR ústí opět do stávající dopravní sítě v Ústí nad Labem
- Způsob realizace
 - úsek mezi obcí Heidenau a Ústím nad Labem realizován jako **dvoukolejná nově vybudovaná trať** o délce cca **44 km** pro rychlost **200 km/h**
 - vedena Krušnými horami
 - středobodem výstavba hraničního tunelu v Krušných horách
 - před tunelem umístěno nádraží pro předjíždění a křižování vlaků
 - v ČR mimo části tunelu spojovací oblouk do Chabařovic k přímému vedení osobních vlaků ve směru do Teplic
- Spolupráce mimo společný prostor
 - Vzájemná koordinace jednotlivých zadavateli samostatně realizovaných plnění

Gemeinsamer Raum

- die zugrunde gelegte Streckenführung einer Neubaustrecke verlässt die heutige Trasse südlich von Heidenau und mündet auf tschechischem Territorium in Ústí nad Labem wieder in das Bestandsnetz ein
- Art und Weise der Realisierung
 - der Abschnitt zwischen Heidenau und Ústí nad Labem wird als **zweigleisige Neubaustrecke** mit einer Länge von ca. **44 km** für eine Geschwindigkeit von bis **200 km/h** realisiert
 - führt durch das Erzgebirge
 - Kernstück ist der Neubau eines Grenztunnels im Erzgebirge
 - vor dem Tunnel soll ein Überhol- und Kreuzungsbahnhof angeordnet werden
 - in der Tschechischen Republik außerhalb des Tunnelabschnitts ein Verbindungsbogen nach Chabařovice für direkte Personenzüge in Richtung Teplice
- Zusammenarbeit außerhalb der gemeinsamen Planungsräume
 - gegenseitige Koordinierung der einzelnen von den Auftraggebern jeweils einzeln realisierten Vorhaben

SPOLEČNÉ PLÁNOVÁNÍ/ GEMEINSAME PLANUNG



Společný prostor – přehled fází podle HOAI

- Fáze 1: Stanovení podkladů
- Fáze 2: Předběžné plánování s odhadem nákladů
- **Fáze 3:** Návrh projektu včetně propočtu nákladů
- **Fáze 4:** Schvalovací projekty
- **Fáze 5:** Prováděcí plánování
- **Fáze 6:** Příprava zadání zakázky
- **Fáze 7:** Součinnost při zadávání zakázky vč. rozpočtu nákladů
- **Fáze 8:** Dozor a dokumentace
- **Fáze 9:** Zaopatření objektu vč. jeho kontroly před uplynutím záruky

Gemeinsamer Raum – Übersicht der Leistungsphasen nach HOAI

- Lph 1: Grundlagenermittlung
- Lph 2: Vorplanung mit Kostenschätzung
- **Lph 3:** Entwurfsplanung inklusive Kostenberechnung
- **Lph 4:** Genehmigungsplanung
- **Lph 5:** Ausführungsplanung
- **Lph 6:** Vorbereitung der Vergabe
- **Lph 7:** Mitwirkung bei der Vergabe inkl. Kostenanschlag
- **Lph 8:** Objektüberwachung und Dokumentation
- **Lph 9:** Objektbetreuung inkl. Gewährleistungsverfolgung

Režim realizace společného projektu

- Zadávací řízení a následná realizace smluv dle **platného práva EU a předpisů DB Netz a Správa železnic**

§ 2 odst. 2 Smlouvy o spolupráci

Projektová příprava v prostoru společného plánování bude prováděna podle platného práva Spolkové republiky Německo a na základě předpisů DB. Smluvní strany sjednávají, že v jednotlivých případech mohou být podkladem pro projektovou přípravu standardy vyplývající z práva České republiky nebo ze směrnic Správy železnic, pokud tyto standardy jdou nad rámec pravidel vyplývajících z práva EU nebo z německého práva a pokud se na jejich použití Smluvní strany dohodly.

Výše uvedené se vztahuje zejména na provádění zadávacích řízení a povinnosti související s případným poskytováním informací třetím osobám.

Verfahren bei der Realisierung des gemeinsamen Projekts

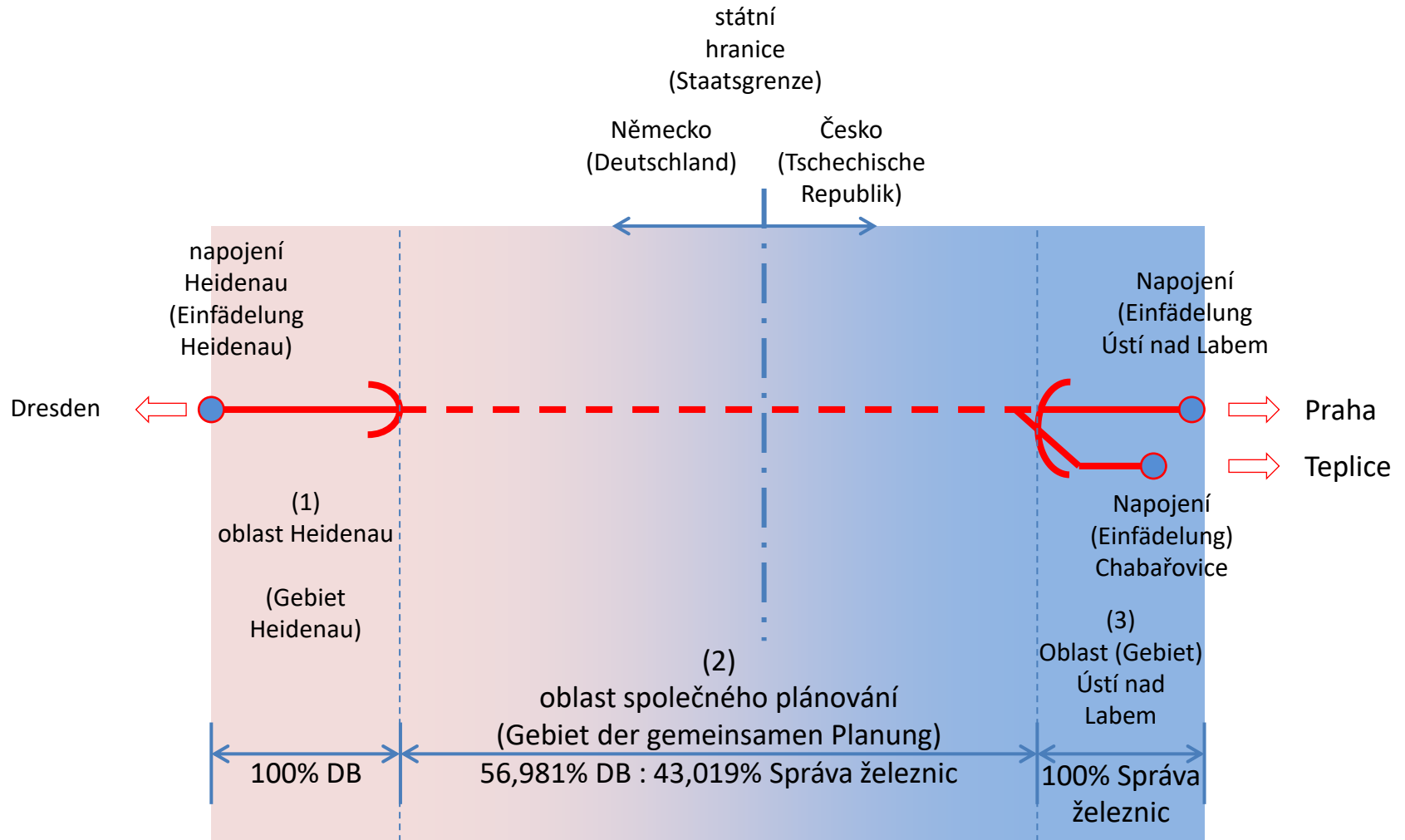
- Vergabeverfahren und anschließende Realisierung der Verträge gemäß dem **geltenden EU-Recht** und den **Vorschriften der DB Netz und Správa železnic**

§ 2 Abs. 2 des Planungsvertrages

Die Planungen im gemeinsamen Planungsraum haben nach dem in der Bundesrepublik Deutschland geltenden Recht sowie auf der Grundlage des DB-Regelwerkes zu erfolgen. Die Vertragsparteien sind sich einig, dass im Einzelfall einzelne aus dem Recht der Tschechischen Republik sowie dem Richtlinienkatalog der Správa železnic sich ergebende Planungsvorgaben zugrunde zu legen sind, wenn diese über die nach EU-Recht oder dem deutschen Recht bestehenden Regelungen hinausgehen und über deren Anwendung Einvernehmen zwischen den Vertragsparteien erzielt wurde. Dies schließt insbesondere auch die Durchführung der Vergabeverfahren und ggf. bestehende Informationspflichten gegenüber Dritten ein.

Schéma 3 oblastí

Schema der 3 Gebieten



Realizace společného projektu - náklady

- Rozdělení nákladů

- Úhrada nákladů stanovena podle počtu kilometrů přeshraniční části záměru
- Správa železnic do výše 43,019 % nákladů
- DB do výše 56,981 % nákladů
- Plnění realizovaná mimo společný prostor hrazena příslušným zadavatelem samostatně

Realisierung des gemeinsamen Projekts – Kosten

- Kostenteilung

- Die Kostentragung erfolgt nach der Zahl der Kilometer des grenzüberschreitenden Teils des Vorhabens
- Správa železnic bis zu 43,019 % der Kosten
- DB bis zu 56,981 % der Kosten
- Die außerhalb des gemeinsamen Raums realisierten Leistungen werden vom jeweiligen Auftraggeber separat finanziert

VZ řešené v rámci Konzultace

- Předmětem této konzultace jsou výhradně projektové řízení a plánování v rámci 1. a 2. fáze realizace Společného prostoru případně i hraniční oblasti
 - a) společně zadávaná VZ na manažera projektu a
 - b) společně zadávaná VZ na plánování

Im Rahmen der Konsultation zu behandelnde öffentliche Aufträge

- Der Gegenstand dieser Konsultation sind die anstehenden Vergaben der Projektsteuerungs- sowie Planungsleistungen der Leistungsphasen 1 und 2 des Gemeinsamen Planungsraumes sowie ggf. angrenzende Bereiche
 - a) der gemeinsam zu vergebende öffentliche Auftrag für den Projektmanager und
 - b) der gemeinsam zu vergebende öffentliche Auftrag für Planung

Balíčky k zadání v rámci 1. a 2. fáze

- **Projektové řízení**
- Geodetické zaměření
- Hydrologický průzkum
- Odborný hydrologický posudek
- Geologický průzkum
- Odborný geologický posudek
- Odborný geotechnický průzkum a posudek
- Odborný posudek pro tunel
- Posouzení vlivu na životní prostředí, LBP (Doprovodný plán péče o krajinu)
 - (EIA, přírodovědný průzkum)
- Koncepty požární bezpečnosti a záchranných systémů / Posudek
- **Generální projektant (GÜ)**
 - **Projekční fáze 0-2 (VP)**

Im Rahmen der Leistungsphase 1 und 2 vsl. zu vergebenden Leistungspakete

- **Projektsteuerung**
- Vermessung
- Hydrogeologische Untersuchung
- Gutachten Hydrogeologie
- Geologische Untersuchung
- Gutachten Geologie
- Untersuchung + Gutachten Baugründung
- Gutachten für Tunnel
- Umweltgutachten, LBP (Landschaftspflegerische Begleitplanung) (UVP – Umweltverträglichkeitsprüfung, Screening)
- Brandschutz- und Fluchtwegekonzepte / Gutachten
- **Planungsvorbereitung Generalunternehmer (GU) – Planungsphase 0-2 (VP)**

Předběžný harmonogram

Vorläufiger Terminplan

| Proces | 2018 | | | | 2019 | | | | 2020 | | | | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 ff. |
|---|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|----------|
| | I | II | III | IV | I | II | III | IV | I | II | III | IV | | | | | | |
| Smlouva o spolupráci (Planungsvertrag) | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | |
| Služby projektového řízení (Projektsteuerung- Dienstleistungen) | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| Služby projektování (Planung-Dienstleistungen) | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| Dokončení přípravného projektování (Vorplanung fertig) | | | | | | | | | | | | | | | | ◆ | | |
| Další fáze projektování (Weitere Planungsphasen) | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ |

Společné přeshraniční zadávání

- Čl. 57 (4) sektorové zadávací směrnice

„Několik zadavatelů z **různých členských států** může **společně zadat** ...Pokud nezbytné prvky nebyly upraveny mezinárodní dohodou mezi dotčenými členskými státy, uzavřou zúčastnění zadavatelé **dohodu**“

- Obdobně viz § 8 ZZVZ
- Obdobně viz § 4 SektVO
 - **Správa železnic a DB Netz jako společný zadavatel** – Smlouva o spolupráci v oblasti projektové přípravy stavby „Nové železniční spojení Drážďany – Praha“

Grenzüberschreitende gemeinsame Vergabe

- Art. 57 (4) Sektorenvergabe-Richtlinie

„Mehrere Auftraggeber aus **verschiedenen Mitgliedsstaaten können gemeinsam einen Auftrag vergeben** ...Sofern die notwendigen Einzelheiten nicht in einem internationalen Übereinkommen zwischen den betroffenen Mitgliedstaaten geregelt sind, schließen die Teilnehmer eine **Vereinbarung**“

- Sinngemäß siehe § 8 ZZVZ
- Sinngemäß siehe § 4 SektVO
 - **Správa železnic und DB Netz als gemeinsamer Auftraggeber** – Planungsvertrag „Neue Eisenbahnverbindung Dresden – Prag“

Společné přeshraniční zadávání

- **Správa železnic a DB Netz jako společný zadavatel („Zadavatelé“)**
- Veřejné zakázky v rámci společného projektu bude zadávat **jménem a na účet** společného zadavatele výše útvar pro zadávání VZ v rámci DB

Grenzüberschreitende gemeinsame Vergabe

- **Správa železnic und DB Netz als gemeinsamer Auftraggeber („Auftraggeber“)**
- Öffentliche Aufträge im Rahmen des gemeinsamen Projekts werden **im Namen und auf Rechnung** des oben genannten gemeinsamen Auftraggebers durch die Vergabestelle für öffentliche Aufträge im Rahmen der DB vergeben

Společné přeshraniční zadávání

- Zadávací řízení bude provádět **Útvar pro zadávání veřejných zakázek** po **dohodě** se Zadavateli
- Komunikace s účastníky zadávacího řízení výlučně prostřednictvím **Útvary** pro zadávání veřejných zakázek
- Zadávací dokumentaci vypracovávají Zadavatelé společně po **dohodě** s **Útvarem** pro zadávání veřejných zakázek

Grenzüberschreitende gemeinsame Vergabe

- Die Vergabeverfahren werden durch die **Vergabestelle für öffentliche Aufträge** in **Abstimmung** mit den Auftraggebern geführt.
- Die Kommunikation mit den Bietern im Vergabeverfahren erfolgt ausschließlich über die **Vergabestelle** für öffentliche Aufträge.
- Die Vergabeunterlagen werden durch die Auftraggeber gemeinsam in **Abstimmung** mit der **Vergabestelle** für öffentliche Aufträge erstellt.

Rozhodné právo pro zadávání

- Právo veřejných zakázek **EU**
- Právo veřejných zakázek **Spolkové republiky Německo**
 - Zákon proti omezování hospodářské soutěže (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung – GWB)
 - Nařízení o zadávání zakázek v oblasti dopravy, zásobování pitnou vodou a zásobování energií (Sektorenverordnung - SektVO)
- **Pravidla** pro zadávání veřejných zakázek **Deutsche Bahn AG**

Anzuvendendes Recht für Vergabeverfahren

- **EU-Vergaberecht**
- Vergaberecht der **Bundesrepublik Deutschland**
 - Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung – GWB
 - Verordnung über die Vergabe von öffentlichen Aufträgen im Bereich des Verkehrs, der Trinkwasserversorgung und der Energieversorgung (Sektorenverordnung - SektVO)
- **Regeln** für Vergabe der öffentlichen Aufträge der **Deutsche Bahn AG**

Zadávání zakázek – zásady

- **Zásady (§97 GWB)**
 - (Tajná)hospodářská soutěž (odst. 1)
 - Transparentnost (odst. 1)
 - Rovné zacházení (odst. 2)
 - Zásada používání elektronických prostředků pro odesílání, přijímání, předávání a ukládání dat v zadávacím řízení

Vergabe von öffentlichen Aufträgen – Grundsätze

- **Grundsätze (§97 GWB)**
 - (Geheimer) Wettbewerb (Abs. 1)
 - Transparenz (Abs. 1)
 - Gleichbehandlung (Abs. 2)
 - Grundsatz der Verwendung der elektronischen Mittel für das Senden, Empfangen, Weiterleiten und Speichern von Daten in einem Vergabeverfahren

Zadávání zakázek – Průběh řízení

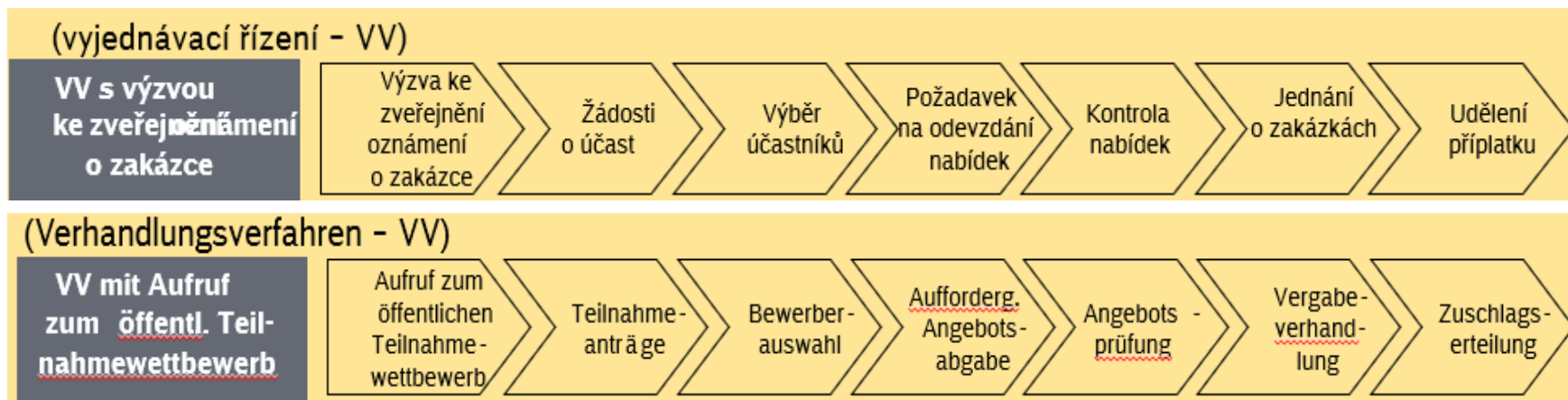
Vyjednávací řízení (VV) – předpokladem je řízení, během něhož lze jednat o cenách – případně i v několika kolech

- Zveřejnění oznámení o zakázce
- Žádosti o účast a přezkoumání kvalifikace
- Výzva k podání nabídek a jednání o nich
- Finální zadání a nabídky, posouzení a hodnocení
- Výběr

Vergabe von öffentlichen Aufträgen – Ablauf des Verfahrens

Verhandlungsverfahren (VV) – Verfahren mit vorgeschaltetem Teilnehmerwettbewerb, während dessen über Preise verhandelt werden kann – eventuell auch in mehreren Runden

- Veröffentlichung der Bekanntmachung zu dem Auftrag
- Teilnahmeanträge und Eignungsprüfung
- Aufforderung zur Angebotsabgabe und Verhandlung
- Endgültige Aufgabenstellung und Angebote, Beurteilung und Auswertung
- Zuschlagserteilung



Specifika společného zadávání

- Zadávání po **balíčcích**
- předcházející soutěž účastníků
- Dodavatelé musí zabezpečit plnění **paralelně** na území **ČR** i **SRN** (minimálně dle technických norem a (právních) požadavků příslušného státu, na kterém probíhá plnění)
- Společné **pojištění** DB Netz a Správy železnic

Spezifika der gemeinsamen Vergabe

- Vergabe nach **Paketen** (**Leistungsinhalten**)
- vorgeschalteter Teilnehmerwettbewerb
- Die Auftragnehmer müssen Leistungen **parallel** auf dem Gebiet der **CZ** sowie der **BRD** sicherstellen (mindestens gemäß den technischen Normen und (rechtlichen) Anforderungen des jeweiligen Staatsgebietes, in dem die Leistung realisiert wird)
- Gemeinsame **Versicherung** DB Netz und Správa železnic

Služby projektového řízení

- [orientační datum zahájení tendru 02/2020]
- Vedení projektu v 1. a 2. fázi plnění, s opcí na 3. a 4.
- Nejen společný prostor, ale i CZ a SRN napojení, tj. bude řídit tři (3) části
 1. **Opatření v oblasti Heidenau**
 2. **Společný prostor**, přičemž na SRN straně varianta a) plného tunelu a b) částečného podtunelování
 3. **Zapojení Ústí nad Labem**

Projektsteuerung- Dienstleistungen

- [vorläufiges Datum des Vergabebeginnes 02/2020]
- Projektmanagement in Leistungsphase 1 und 2, mit Option für Leistungsphase 3 und 4
- Nicht nur gemeinsamer Raum, sondern auch Anbindung zwischen CZ und SRN, d.h. drei (3) Teile werden geleitet
 1. **Maßnahmen im Bereich Heidenau**
 2. **Gemeinsamer Raum**, dabei gibt es auf deutscher Seite die Varianten a) Volltunnel und b) teilweise Untertunnelung
 3. **Anbindung von Ústí nad Labem**

Služby projektového řízení – předmět (výňatek)

- Komunikace a všechny **dokumenty** v ČJ a NJ
- **Cílem** projektového vedení je podpora zadavatelů při přípravě a realizaci v průběhu stanovování podkladů a předběžného plánování (fáze plnění 1 a 2 HOAI)
- Zpracování oblastí činnosti (výňatek):
 - organizace, informace, koordinace a dokumentace
 - náklady a financování, termíny, kapacity a logistika
 - smlouvy a pojištění
 - Doprovod a aktivní podpora zadavatele v rámci vývoje projektu
 - Účast na všech jednáních
 - Koordinace všech na projektu zúčastněných subjektů

Projektsteuerung- Dienstleistungen – Gegenstand (Auszug)

- Kommunikation und sämtliche **Dokumente** in deutscher und in tschechischer Sprache
- Das **Ziel** der Projektsteuerung besteht in der Unterstützung der Auftraggeber bei Vorbereitung und Realisierung im Laufe der Festlegung der Unterlagen und der Vorplanung (Leistungsphase 1 und 2 HOAI)
- Bearbeitung der Tätigkeitsbereiche (Auszug):
 - Organisation, Informieren, Koordinierung und Dokumentation
 - Kosten und Finanzierung, Termine, Kapazitäten und Logistik
 - Verträge und Versicherungen
 - Begleitung und aktive Unterstützung der Auftraggeber im Rahmen der Projektabwicklung
 - Teilnahme an allen Besprechungen
 - Koordinierung aller Projektteilnehmer

Služby projektového řízení – předmět (výňatek)

- Tvorba prezentací pro různé potřeby
- Aktualizace projektových příruček jednotlivých částí Projektu
- Měsíční dokumentace stavu Projektu jednotlivých částí Projektu
- Vytváření / aktualizace projektového harmonogramu
- Součinnost při přípravě podkladů pro smluvní vztahy mezi EIU a jednotlivými zadavateli
- Součinnost při tvorbě a aktualizaci kalkulací nákladů na začátku projektu stejně jako řízení a hodnocení nákladů plánování
- Součinnost při zajištění způsobilých nákladů projektu na základě vypracování a aktualizace dohod o financování pro dotčené části projektu formou roční aktualizace nákladů
- součinnost při aktivním řízení příležitostí a rizik a aplikace programového systému „IS-Base“ pro vypracování protipatření, pro dokumentaci a aktualizaci
- součinnost při zajištění financování projektových nákladů v rámci železnice na základě zpracování potřebných návrhů usnesení
- příprava/součinnost při potřebných Quality Gates

Projektsteuerung- Dienstleistungen – Gegenstand (Auszug)

- Erstellung von Präsentationen für verschiedene Anlässe
- Aktualisierung der Projekthandbücher der einzelnen Teile des Projekts
- monatliche Dokumentation des Projektstands der einzelnen Teile des Projekts
- Erstellung/Aktualisierung des Projektzeitplans
- Mitwirkung bei Vorbereitung der Unterlagen für Vertragsbeziehungen zwischen EIU und den einzelnen Auftragnehmern
- Mitwirkung bei Erstellung und Fortschreibung der Kostenkalkulationen sowie Steuerung und Bewertung der Planungskosten
- Mitwirkung bei Sicherstellung der förderfähigen Projektkosten aufgrund der Erstellung und Aktualisierung der Finanzierungsvereinbarungen für die betroffenen Teile des Projekts in Form der jährlichen Aktualisierung der Kosten
- Mitwirkung bei dem aktiven Chancen- und Risikomanagement und Anwendung des Programmsystems „IS-Base“ für Erarbeitung der Gegenmaßnahmen sowie für Dokumentation und Aktualisierung
- Mitwirkung bei Sicherstellung der Finanzierung der Projektkosten im Rahmen der Eisenbahn aufgrund der Erstellung der notwendigen Beschlussentwürfe
- Vorbereitung/Mitwirkung bei notwendigen Quality Gates

Služby plánování (výňatek)

- [orientační datum zahájení tendru 03/2020]
- Rozsah plánování spočívá v provedení 1. a 2. fáze plnění, s opcí pro fáze 3. a 4.
- Nejen společný prostor ale v případě potřeby i napojení mezi CZ a SRN
 1. **Společný prostor**, přitom na německé straně jsou dvě varianty
a) plný tunel a b) částečné podtunelování
 2. **Napojení od Ústí nad Labem**
- Rozsah plánování spočívá v provedení fáze 1. a 2.
 - Plánování všech profesí (jízdní dráha, konstrukční inženýrské stavby, technické vybavení)

Planungsleistungen (Auszug)

- [vorläufiges Datum des Vergabebeginnes 03/2020]
- Planungsleistungen in Leistungsphase 1 und 2, mit Option für Leistungsphase 3 und 4
- Nicht nur gemeinsamer Raum, sondern ggf. auch Anbindung zwischen CZ und SRN
 1. **Gemeinsamer Raum**, dabei gibt es auf deutscher Seite die Varianten a) Volltunnel und b) teilweise Untertunnelung
 2. **Anbindung von Ústí nad Labem**
- Der Planungsumfang besteht in der Durchführung der Leistungsphase 1 und 2
 - Gesamtgewerkeplanung (Fahrbahn, konstruktiver Ingenieurbau, technische Ausrüstung)

Služby plánování (výňatek)

- Komunikace a všechny dokumenty v německém a českém jazyce
- Zpracování oblastí činnosti (výňatek):
 - Příprava projektu (fáze 1)
 - pořízení úředních map
 - Vypracování schématu vedení kolejí
 - Analýza různých variant vedení tratě (min. 3) vč. komplexních/hlubších šetření
 - Zpracování konceptu plánování s vypracováním různých variant (min. 2) na základě preferované varianty vedení tratě
 - Součinnost na konceptu ESTW
 - Průzkum v místě styku trakčních soustav

Planungsleistungen (Auszug)

- Kommunikation und sämtliche **Dokumente** in deutscher und in tschechischer Sprache
- Bearbeitung der Tätigkeitsbereiche (Auszug):
 - *Grundlagenermittlung*
 - Beschaffung amtlicher Karten
 - Spurplanentwicklung
 - Untersuchung von unterschiedlichen Trassierungsvarianten (mind. 3) mit weitergehender vertiefter Untersuchungen
 - Erarbeitung Planungskonzept mit Ausarbeitung unterschiedlicher Varianten (mind. 2) auf Basis der Vorzugstrassenvariante
 - Mitwirkung beim ESTW-Konzept
 - Untersuchung Lage Systemtrennstelle

Služby plánování (výňatek)

- Zpracování oblastí činnosti (výňatek):
 - Zpracování veškerých posudků
 - Odhad nákladů jednotlivých variant
 - Srovnání jednotlivých variant s ohledem na různé faktory (pravděpodobnost získání potřebných povolení, hospodárnost, kvalita provozu atd.)
 - Přehled příležitostí a rizik
 - Koncept stavebních fází

Planungsleistungen (Auszug)

- Bearbeitung der Tätigkeitsbereiche (Auszug):
 - Integration von sämtlichen Gutachten
 - Kostenschätzung der einzelnen Varianten
 - Gegenüberstellung der einzelnen Varianten in Hinblick verschiedener Faktoren (Genehmigungsfähigkeit, Wirtschaftlichkeit, Betriebsqualität etc.)
 - Aufstellung von Chancen und Risiken
 - Bauphasenkonzept

**DĚKUJEME ZA VAŠI
ÚČAST**

**DANKE FÜR IHRE
TEILNAHME**



- **DOTAZY NEBO PŘIPOMÍNKY NÁM PROSÍM ZASÍLEJTE PÍSEMNĚ NA ondrej.curilla@havelpartners.cz**

- **FRAGEN ODER ANMERKUNGEN SENDEN SIE UNS BITTE SCHRIFTLICH AN ondrej.curilla@havelpartners.cz**